俄罗斯媒体有关“中国方案”的报道分析(2019–2024年)

向红丽 陈艳蓉*

新疆大学外国语学院

DOI:10.12238/er.v7i9.5396

摘要：随着我国的国际地位日益提高，在国际舞台上发挥越来越重要的作用，“中国方案”在国际社会被日益关注和重视。本论文分析了俄罗斯主流媒体对不同领域的“中国方案”的报道，包括“减贫问题”“气候治理”“数据安全”“经济发展”等几个方面，对报道内容、态度等进行深入分析。

关键词：俄罗斯媒体；报道；“中国方案”

中图分类号：D5 文献标识码：A

Analysis of Russian Media Reports on the “Chinese Plan” (2019–2024)

Hongli Xiang, Yanrong Chen*

School of Foreign Languages, Xinjiang University

Abstract: With the increasing improvement of China's international status and playing an increasingly important role on the international stage, the “China plan” has been increasingly concerned and valued in the international community. This paper analyzes the reports of Russian mainstream media on “China solutions” in different fields, including “poverty reduction”, “climate governance”, “data security” and “economic development”, and makes an in-depth analysis of the report content and attitude.

Keywords: Russian; Media reports; “China solution”

引言

21世纪以来，伴随各大大国实力的此消彼长，特别是各种全球性问题的层出不穷，“中国方案”开始在国际舞台上崭露头角。“中国方案”被提及，要追溯到2013年9月6日，二十国集团领导人第八次峰会结束后。中国外交部部长说，新形势下，中国正站在更高、更广的国际舞台上纵横驰骋。我们将为世界奉献更多的中国智慧，提供更多的中国方案。2014年3月，中国国家主席应德国科尔伯基金会邀请，在柏林发表演讲时再次提到“中国方案”：“我们将从世界和平与发展的大义出发，贡献处理当代国际关系的中国智慧，贡献完善全球治理的中国方案……”。当今的国际社会中，“中国方案”越来越多地参与到国际问题及治理当中。

根据俄罗斯联邦通信、信息技术和大众传播监督局 (Roskomnadzor) 2017年9月19日的的数据，目前俄罗斯注册了78355家102种语言的媒体。这些媒体中有1.37%是杂志，28%是报纸，11%是网络媒体，10%是电视，7%是广播，2%是通讯社，5%是专著和其他大众媒体。虽然报纸的比例最高，但社会影响力较低。相比之下，电视媒体和网络媒体是俄罗斯媒体的核心，也是俄罗斯公众中最受欢迎的媒体。本文选取俄罗斯主流媒体俄新网 (РИА-Новости)，塔斯社

(ИТАР-ТАСС)，俄罗斯报 (Российская газета)，今日俄罗斯 (Russiatoday) 等俄罗斯主流媒体关于“中国方案”的报道，例如“世界经济发展”“国际减贫进程”“全球气候治理”“数据安全保护”，运用文本分析方法和和质性研究方法分析俄媒关于“中国方案”的报道内容以及态度倾向。

一、减贫进程问题

俄罗斯高度关注中国在减贫方面的经验，塔斯社、俄罗斯报、论据与事实报等都进行了专门的报道。2021年4月4日，俄罗斯国家研究型高等经济大学记者Долгачева Ф.Л.也对人民日报记者进行了采访，并全文发表《消除贫困不是中国的最终目的》。2021年2月26日，塔斯社刊登评论文章《中国如何使8亿人口摆脱贫困》，并指出，中国政府几十年来一直在与贫困作斗争，消除贫困的方案包括许多方面，包括建设通往国家最偏远地区的现代化道路、电力和通信线路，以提高交通便利性和居民的生活水平。这意味着数百万人从偏远地区搬迁，鼓励企业到农村创造就业机会。此外，还为农民举办了现代农业和贸易活动的特殊培训课程。此外，政府还采取了一系列措施，以消除贫困“继续”发生：在贫困地区建造了学校、技术学校和其他教育机构，为儿童和青年提供免费教育。2021年4月9日，《论据与事实》刊

登文章，介绍了《人类减贫的中国实践》^[1]白皮书，并指出，中国在减贫方面的成功做法增强了各国特别是发展中国家消除绝对贫困的信心。例如，利用中国在解决大规模贫困问题上的经验，特别是点对点方法，老挝、柬埔寨和缅甸等农村居民有机会大大提高生活质量。可以肯定地说，中国在扶贫斗争中积累的宝贵经验不仅属于中国自己，也属于世界。2021年4月9日，《俄罗斯报》发表文章《中国分享扶贫经验》，强调了中国发布《扶贫：中国的经验和贡献》白皮书的意义，指出中国政府打赢脱贫攻坚站的世界意义，贡献了怎样的中国智慧，例如“自2012年起更多地关注老人、儿童、妇女、农民、农民工”等弱势群体，强调了中国提前10年实现了联合国2030年可持续发展议程的减贫目标。

俄中友好、和平与发展委员会专家委员会负责人尤里·塔夫罗夫斯基（Yuri Tavrovsky）表示，白皮书的发表和以外语出版是“重要而及时的事情”。“到目前为止，还没有一个国家实现了彻底消除绝对贫困的目标。虽然贫困率没有下降，但在全球范围内却在缓慢上升，但中国在短短7年内成功地使过去的9900万人摆脱了贫困。专家指出，消除贫困的真正奇迹受到国际社会的赞赏。联合国秘书长称，中国将继续在消除贫困方面取得进展。

二、气候治理问题

关于中国对世界气候问题的中国倡议，俄新网、塔斯社、俄罗斯报等媒体都进行了积极地报道。2021年11月15日，俄新网报道发表《绿色地带，绿色道路——中国如何在全球推广绿色能源》，对中国在生态方面做出的贡献予以评价，文章指出，联合国气候大会在格拉斯哥举行，中国和美国在会上宣布了联合声明。中国公布了实现气候目标的主要文件——到2030年达到碳排放峰值，到2060年实现碳中和。“一带一路”合作最重要的方面之一是开发和推广可再生能源、节能和资源效率技术。中国领导人致力于推进绿化“一带一路”的新政。这种方法符合联合国环境规划署（UNEP）的中期战略，该战略研究了资源效率、气候变化、卫生和环境管理方面的挑战。最近，“一带一路”构想与全球发展倡议相呼应。其目的是提高中国海外项目的环保性。全球倡议首次在2019年4月于北京举行的第二届“一带一路”国际合作论坛上宣布。全球倡议是一个开放、包容的国际网络，这种协作应确保“一带一路”将使所有相关国家到2030年实现绿色可持续发展。2020年，中国对“一带一路”伙伴国投资的57%用于可再生能源项目。相比之下，2019年为38%。俄新网评价道：中国确实可以成为可再生能源使用的领导者和榜样：中国已经是世界上最大的可再生能源市场，占中国总用电量的29.5%。中国也是世界上最大的可再生能源设备生产国，在水力发电、风能和太阳能装机容量方面排名第一，在建核电项目规模最大。

三、数据安全问题

在数据安全方面，目前俄罗斯主流媒体主要关注到《中国数据安全法》的颁布和施行，例如，2020年9月8日《俄新网》刊登评论文章《中国提议确保全球数据安全》，对中国外交部长王毅关于启动全球数据安全倡议进行评论。王毅部长强调，该倡议的重要内容有防止利用信息技术破坏其他国家的关基础设施或窃取重要数据；采取措施防止和制止侵犯个人信息保密的行为；不得直接向公司或个人索取位于其他国家的数据；防止滥用信息技术对其他国家进行大规模监视或非法收集其他国家公民的个人信息；尊重其他国家的主权和管辖权及其数据管理权；要求信息技术产品和服务提供商确保其产品不存在非法获取用户数据的漏洞。该倡议指出，公司必须遵守其业务所在国的法律。国家政府不得强迫公司将在国外创建和获取的数据存储在本国。如果该倡议的参与者在执法过程中要求获得位于另一个国家的数据，则必须利用适当的渠道，例如法律援助渠道。此外，IT公司不应利用用户对其产品的依赖来获取非法利益。王毅强调，“为了应对新的挑战，中国准备启动全球数据安全倡议，各方都可以积极参与，”2021年6月10日，中国颁布《数据安全法》，俄罗斯多个网站进行了积极转载、评论，如俄新社、生意人报、塔斯社等。

四、经济问题

2023年10月20日，《真理报》采访俄罗斯联邦共产党中央委员会副主席、俄国家杜马（议会下院）国际关系委员会第一副主席德米特里·格奥尔基耶维奇·诺维科夫，讨

论对中国“一带一路”相关问题。诺维科夫表达了对中国“一带一路”倡议的赞赏，他说，与西方不同，中国“一带一路”项目是一条向所有人开放的道路。“一带一路”的实现有助于改变全球的面貌。它促进了长期陷入停滞和贫困的国家的发展。“一带一路”成立以来取得了令人印象深刻的成就，与152个国家和32个国际组织签署了200多项协议，已经实施或正在实施价值约1万亿美元的3000多个联合项目，创造了40多万个工作岗位，这使4000万人摆脱了贫困。这些数字背后有数百个令人兴奋的故事，例如，现代铁路如何打破非洲最贫穷国家的落后状况，为非洲带来了教育和医疗保健。新发电厂在世界上最偏远的角落点亮灯光，基础设施的发展推动工业化和社会发展。“一带一路”倡议这个项目仍然是世界上最有前途的项目之一。根据相关估计，到2030年，中国“一带一路”倡议将使760万人摆脱绝对贫困，使3200万人摆脱长期贫困。结果和前景令人惊叹。

除此之外，中国在G20峰会中的倡议，例如，推进国际金融体系改革、增加发展中国家在国际金融组织中的代表权和发言权，向全球创新领导力过渡的设想，“可持续发展”，企业技术创新，绿色经济等都被俄罗斯媒体关注，俄罗斯媒

体评价到，中国积极参与外交活动，开始在国际事务中发挥主导作用，学习全球治理的价值观和规则，吸收世界各国的有效经验，承担更多责任。经过中国的长期坚持，世界银行于2011年通过了新一轮改革，发达国家将3.13%的表决权转让给发展中国家，将发展中国家的表决权总数从44.06%提高到47.19%；中国在世界银行的投票权从2.77%上升到4.42%。随着中国—东盟自由贸易区和金砖国家合作机制的建立，中国开始作为国际组织领导人和负责任的大国发挥重要作用。

中国作为全球生态文明建设的领先国家之一，正在实施均衡的绿色能源发展政策。绿色能源已成为中国推动全球能源转型、实现可持续发展的重要组成部分。中国作为全球绿色能源增长的主要驱动力之一，正在稳步走低碳可持续发展的道路，坚持在世界上使用清洁能源。

五、结语

在俄罗斯主流媒体关于“中国方案”的报道中，俄罗斯主流媒体主要关注了中国对国际减贫进程、全球气候治理、数据安全以及经济发展，对相关问题通过采用报道、专家采访、评论、转载等方式进行关注，报道数量有限，报道倾向及报道态度积极，具体地、有理有据地对相关问题的“中国方案”“中国智慧”给予了积极评价。正如真理报所指出的，中国不会将自己的成就“私有化”，也不会向其他国家隐瞒自己的经验。中国始终致力于共同发展为世界各国带来进步，为世界各国提出“中国愿景”，为人类和平与发展贡

献“中国智慧”。

[参考文献]

[1]关心国.聚焦“中国方案”探索报道创新——新华社对外部G20杭州峰会报道回顾[J].对外传播,2016,(10)

[2]郭璇.全球治理的“中国方案”与中国话语的建构[J].浙江社会科学,2017,(05)

[3]侯云灏,王凤翔.网络空间的全球治理及其“中国方案”[J].新闻与写作,2017,(01)

[4]吴晓明.“中国方案”开启全球治理的新文明类型[J].中国社会科学,2017,(10)

基金项目：

本研究成果为新疆大学2023年大学生创新项目“俄罗斯主流媒体有关‘中国方案’的报道研究”结项成果；新疆大学博士科研启动基金项目“俄罗斯及中亚国家主流媒体有关中国的报道研究”阶段性研究成果。新疆大学博士科研启动基金项目“俄罗斯及中亚国家主流媒体有关中国的报道研究”（项目编号：202122120011）研究成果；国家民委“一带一路”国别区域中心——中亚五国及俄罗斯研究中心研究成果。

作者简介：

陈艳蓉，出生年份：1986年6月，性别：女，民族：汉族，籍贯：新疆，学历：博士，职称：讲师，研究方向：翻译学，语言学